

SR Donnerstag, 21. Dezember 2023, 08:15-12:00

Nachmittag: Feier der Bundespräsidentin und
des neugewählten Bundesrats

Woche: 3

CE Jeudi, 21 décembre 2023, 08:15-12:00

Après-midi: Réception de la Présidente de la
Confédération et du Conseiller fédéral
nouvellement élu

Semaine : 3

CS Giovedì, 21 dicembre 2023, 08:15-12:00

Pomeriggio: Cerimonia della presidente della
Confederazione e del neoeletto Consigliere
federale

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese
23.041	sn	DE FR IT BRG. Voranschlag 2024 mit integriertem Aufgaben- und Finanzplan 2025-2027 OCF. Budget 2024 assorti du plan intégré des tâches et des finances 2025-2027 OCF. Preventivo 2024 con piano integrato dei compiti e delle finanze 2025-2027	1	Antrag Einigungskonferenz Prop. Conf. de conciliation Prop. Conf. conziliazione	FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Giacometti, Nicolet	
23.4315	s	DE FR IT Po. GPK-S. Allgemeine Bilanz über das Contact-Tracing in der Covid-19-Pandemie Po. CdG-E. Bilan global du traçage des contacts durant la pandémie de COVID-19 Po. CdG-S. Stilare un bilancio globale del tracciamento dei contatti durante la pandemia di COVID-19			GPK CdG CdG	EDI DFI DFI	Chiesa	
23.4319	s	DE FR IT Po. SGK-S. Massnahmen zur Berücksichtigung unterstützungsbedürftiger Bevölkerungsgruppen in der Strategie DigiSanté und/oder bei der Revision des EPDG Po. CSSS-E. Mesures visant à prendre en compte les groupes de population vulnérables dans la stratégie "DigiSanté" et/ou la révision de la LDEP Po. CSSS-S. Misure volte a considerare i gruppi vulnerabili della popolazione nella strategia DigiSanté e/o nella revisione della LCIP			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Gapany	
23.4208	s	DE FR IT Ip. Friedli Esther. Geplanter WHO-Pandemievertrag. Es braucht mehr Informationen und Transparenz Ip. Friedli Esther. Projet de traité de l'OMS sur les pandémies. Davantage d'informations et de transparence Ip. Friedli Esther. Previsto trattato dell'OMS sulle pandemie. Occorrono maggiori informazioni e più trasparenza				EDI DFI DFI		

SR Donnerstag, 21. Dezember 2023, 08:15-12:00

Nachmittag: Feier der Bundespräsidentin und
des neugewählten Bundesrats

Woche: 3

CE Jeudi, 21 décembre 2023, 08:15-12:00

Après-midi: Réception de la Présidente de la
Confédération et du Conseiller fédéral
nouvellement élu

Semaine : 3

CS Giovedì, 21 dicembre 2023, 08:15-12:00

Pomeriggio: Cerimonia della presidente della
Confederazione e del neoeletto Consigliere
federale

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese
23.4301	s	DE FR IT Ip. Graf Maya. Was tun Bund und Kantone für anforderungsgerechte Löhne im Gesundheitssystem? Ip. Graf Maya. Que font la Confédération et les cantons en faveur de salaires adaptés aux exigences dans le système de santé? Ip. Graf Maya. Che cosa fanno la Confederazione e i Cantoni per garantire salari adeguati ai requisiti del settore sanitario?				EDI DFI DFI		
22.078	s	DE FR IT BRG. Patentgesetz. Änderung OCF. Loi sur les brevets. Modification OCF. Legge sui brevetti. Modifica			WBK CSEC CSEC	EJPD DFJP DFGP	Michel Matthias	
23.449	s	DE FR IT pa. Iv. RK-S. Erhöhung der Anzahl Richterstellen am Bundesverwaltungsgericht Iv.pa. CAJ-E. Augmentation du nombre de postes de juge au Tribunal administratif fédéral Iv.pa. CAG-S. Aumento dei posti di giudice presso il Tribunale amministrativo federale			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Sommaruga Carlo	
23.431	s	DE FR IT pa. Iv. RK-S. Schaffung einer zusätzlichen Stelle für nebenamtliche Richter und Richterinnen am Bundesstraengericht Iv.pa. CAJ-E. Création d'un poste de juge suppléant au Tribunal pénal fédéral Iv.pa. CAG-S. Creazione di un posto supplementare di giudice non di carriera al Tribunale penale federale			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Sommaruga Carlo	
20.445	n	DE FR IT pa. Iv. Suter. Neuer Straftatbestand Cybermobbing Iv.pa. Suter. Inscrire le cyberharcèlement dans le code pénal Iv.pa. Suter. Cyberbullismo. Una nuova fattispecie penale			RK CAJ CAG	Parl Parl Parl	Rieder	

SR Donnerstag, 21. Dezember 2023, 08:15-12:00

Nachmittag: Feier der Bundespräsidentin und
des neugewählten Bundesrats

Woche: 3

CE Jeudi, 21 décembre 2023, 08:15-12:00

Après-midi: Réception de la Présidente de la
Confédération et du Conseiller fédéral
nouvellement élu

Semaine : 3

CS Giovedì, 21 dicembre 2023, 08:15-12:00

Pomeriggio: Cerimonia della presidente della
Confederazione e del neoeletto Consigliere
federale

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese
22.474	n	DE FR IT pa. Iv. Quadri. Ratsmitglieder, die für Krankenkassen lobbyieren, sollen wenigstens offenlegen müssen, wie hohe Entschädigungen sie von ihnen erhalten Iv.pa. Quadri. Les députés qui font du lobbyisme pour les caisses-maladie doivent déclarer le montant des rémunérations reçues Iv.pa. Quadri. I deputati che fanno lobbismo per le casse malati siano almeno tenuti a dichiarare l'ammontare delle remunerazioni che ricevono da quest'ultime			SPK CIP CIP	Parl Parl Parl	Zopfi	
22.323	s	DE FR IT Kt.Iv. SZ. Schutz vor Grossraubtieren Iv.ct. SZ. Renforcer la protection des troupeaux contre les grands prédateurs Iv.ct. SZ. Protezione dai grandi predatori			UREK CEATE CAPTE	Parl Parl Parl	Crevoisier Crelier	
Petitionen Pétitions Petizioni								